

	GB-IE	FR	PL	RUS	ES	TR																																																																								
	In more detail...	Et dans le détail...	Więcej szczegółów...	Подробнее...	En mayor detalle...	Daha ayrıntılı olarak...																																																																								
	The 3 golden rules of care 1 Only clean lights when turned off, do not allow any moisture into connecting areas or to come in contact with current-carrying parts. 2 Clean the product regularly with a dry, lint-free cloth. Use a slightly dampened cloth to remove more stubborn dirt. 3 Cleaning agents can cause staining. Under no circumstances should abrasive cleaning agents be used.	Les 3 règles d'or pour l'entretien 1 Avant toute opération de nettoyage du luminaire, coupez l'alimentation électrique au disjoncteur ; ne laissez pas d'humidité pénétrer dans les branchements ou les pièces conductrices. 2 Nettoyez régulièrement le produit avec un chiffon non pelucheux. Pour les saletés tenaces, utilisez un tissu légèrement humide. 3 Certains produits de nettoyage peuvent entraîner la formation de tâches.	3 złote zasady ostrożności 1 Lampę należy czyścić tylko wtedy, gdy jest wyłączona; należy zapobiec przedostaniu się wilgoci do powierzchni stykowych lub elementów przewodzących prąd. 2 Prosimy regularnie czyścić wyrób suchą, niekłaczącą szmatką. Prosimy używać lekko zwilżonej szmatki w celu usunięcia silniejszych zanieczyszczeń. 3 Środki czyszczące mogą powodować przebarwienia. Pod żadnym pozorem nie wolno używać środków czyszczących o właściwościach ściernych.	3 золотых правила ухода за светильником 1 Чистите только выключенные светильники, следите за тем, чтобы влага не попадала на области соединений или на токоведущие элементы. 2 Периодически чистите изделие сухой безворсовой тканью. Для удаления трудно смываемой грязи слегка смочите ткань. 3 При использовании чистящих средств возможно образование пятен. Запрещается использовать абразивные чистящие средства.	Las tres reglas de oro del mantenimiento 1 Antes de limpiar las luces asegúrese de que estas estén apagadas, no permita que entre humedad en las áreas de conexión o que la misma entre en contacto con piezas conductoras de corriente. 2 Limpie periódicamente el producto con un paño seco que no deje pelusa. Utilice un paño ligeramente humedecido para eliminar la suciedad más incrustada 3 Los productos de limpieza pueden dejar manchas. Bajo ninguna circunstancia debe usar productos de limpieza abrasivos.	Bakım için 3 altın kural 1 Lambaları sadece kapalıyken temizleyin, bağlantı alanlarına veya akım taşıyıcı parçalara nem girmesini önleyin. 2 Ürünü kuru ve tüy bırakmayan bir bezle düzenli olarak temizleyin. İnatçı lekeleri çıkartmak için hafifçe nemlendirilmiş bez kullanın. 3 Temizlik maddeleri lekelenmeye neden olabilir. Hiçbir koşulda aşındırıcı temizlik maddesi kullanmayın.																																																																								
	Replacing bulbs Before replacing the lamp ensure that the light is not switched on! Lights and lamps will become hot during operation. Allow them to cool before replacing. Only use the lamp specified on the light. The maximum power per lamp may not be exceeded. Also, if applicable, the prescribed lamp type must be observed.	Remplacer les ampoules Avant le remplacement des ampoules le luminaire doit être hors tension! Les luminaires et les ampoules deviennent chauds durant leur fonctionnement. Laissez-les refroidir avant de les remplacer. Utilisez seulement la source d'éclairage indiquée sur le luminaire. La puissance maximale ne doit pas être dépassée. Le cas échéant suivez le type de moyen d'éclairage prescrit.	Wymiana żarówki Przed wymianą żarówki prosimy upewnić się, czy lampa nie jest włączona! Lampa i żarówki w trakcie świecenia silnie się rozgrzewają. Przed wymianą prosimy odczekać, aż ostygną. Prosimy używać żarówek właściwych dla tej lampy. Nie wolno przekraczać maksymalnej mocy danej żarówki. Należy więc zapoznać się z opisem danego typu żarówki, jeśli oczywiście został podany.	Замена лампочек Перед заменой источника света убедитесь, что светильник выключен! Во время работы светильники и источники света нагреваются. Подождите, пока они остынут. Используйте только источник света, указанный для данного светильника. Не следует превышать указанную максимальную мощность источника света. По возможности также следует использовать источники света указанного типа.	Reemplazo de bombillas ¡Antes de cambiar la lámpara, asegúrese de que la luz esté apagada! Las lámparas y las bombillas se calientan durante el uso. Espere a que se enfrien antes de cambiarlas. Use exclusivamente la bombilla especificada en la lámpara. No se puede exceder la potencia máxima de la lámpara. Si es necesario, también debe observarse el tipo de lámpara especificado.	Ampulleri değiştirin Aydınlatıcıyı değiştirmeden önce ışıkların açık olmadığından emin olun! Işıklar ve aydınlatıcılar çalışırken ısınacaktır. Değiştirmeden önce soğumalarını bekleyin. Sadece lamba üzerinde belirtilen aydınlatıcıyı kullanın. Aydınlatıcı başına maksimum güç aşılmamalıdır. Mümkünse, tavsiye edilen aydınlatıcı türüne uyulmalıdır.																																																																								
	Technical information <table><tr><td>Voltage</td><td>220-240V~, 50/60Hz</td></tr><tr><td>Bulb</td><td>1x E14, max. 40 W</td></tr><tr><td></td><td>This product meets European guideline standards.</td></tr><tr><td></td><td>Class II. (Double insulation)</td></tr><tr><td></td><td>For indoor use only</td></tr><tr><td></td><td>Do not put in dustbin.</td></tr></table>	Voltage	220-240V~, 50/60Hz	Bulb	1x E14, max. 40 W		This product meets European guideline standards.		Class II. (Double insulation)		For indoor use only		Do not put in dustbin.	Information technique <table><tr><td>Tension</td><td>220-240V~, 50/60Hz</td></tr><tr><td>Ampoule</td><td>E14 1x max. 40 W</td></tr><tr><td></td><td>Conforme aux normes européennes en vigueur.</td></tr><tr><td></td><td>Classe II (double isolation)</td></tr><tr><td></td><td>Pour utilisation intérieure uniquement.</td></tr><tr><td></td><td>Lorsque ce produit est arrivé en fin de vie, veuillez à le rapporter à la déchetterie communale ou à un centre de recyclage.</td></tr></table> >La structure de ce luminaire est garantie 2 ans (à compter de la date d'achat et sur présentation du ticket de caisse). >Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés par une mauvaise installation ou utilisation du luminaire >Ce produit ne doit pas être modifié ; toute modification du produit peut le rendre dangereux et annule sa garantie.	Tension	220-240V~, 50/60Hz	Ampoule	E14 1x max. 40 W		Conforme aux normes européennes en vigueur.		Classe II (double isolation)		Pour utilisation intérieure uniquement.		Lorsque ce produit est arrivé en fin de vie, veuillez à le rapporter à la déchetterie communale ou à un centre de recyclage.	Informacja techniczna <table><tr><td>Napięcie</td><td>220-240V~, 50/60Hz</td></tr><tr><td>Żarówka</td><td>1x E14, max. 40 W</td></tr><tr><td></td><td>Produkt spełnia wszystkie wymagania dyrektyw europejskich.</td></tr><tr><td></td><td>Klasa II. (w podwójnej izolacji)</td></tr><tr><td></td><td>Tylko do użytku wewnętrznego</td></tr><tr><td></td><td>"Zakaz umieszczana zużytego sprzętu elektrycznego wraz z innymi odpadami".</td></tr></table>	Napięcie	220-240V~, 50/60Hz	Żarówka	1x E14, max. 40 W		Produkt spełnia wszystkie wymagania dyrektyw europejskich.		Klasa II. (w podwójnej izolacji)		Tylko do użytku wewnętrznego		"Zakaz umieszczana zużytego sprzętu elektrycznego wraz z innymi odpadami".	Технические данные <table><tr><td>Напряжение</td><td>220-240V~, 50/60Hz</td></tr><tr><td>Лампа</td><td>1x E14, max. 40 W</td></tr><tr><td></td><td>Отвечает всем требованиям европейских директив.</td></tr><tr><td></td><td>Класс II. (Двойная изоляция)</td></tr><tr><td></td><td>Для использования только внутри помещений.</td></tr><tr><td></td><td>Особая утилизация – данный продукт необходимо отделить от обычных отходов и утилизировать его наиболее безопасным способом.</td></tr></table>	Напряжение	220-240V~, 50/60Hz	Лампа	1x E14, max. 40 W		Отвечает всем требованиям европейских директив.		Класс II. (Двойная изоляция)		Для использования только внутри помещений.		Особая утилизация – данный продукт необходимо отделить от обычных отходов и утилизировать его наиболее безопасным способом.	Información técnica <table><tr><td>Voltaje</td><td>220-240V~, 50/60Hz</td></tr><tr><td>Bombilla</td><td>1x E14, max. 40 W</td></tr><tr><td></td><td>Conforme con la normativa europea vigente</td></tr><tr><td></td><td>Clase II. (Aislamiento doble)</td></tr><tr><td></td><td>Sólo para uso en interiores.</td></tr><tr><td></td><td>No ponga en el cubo de basura.</td></tr></table>	Voltaje	220-240V~, 50/60Hz	Bombilla	1x E14, max. 40 W		Conforme con la normativa europea vigente		Clase II. (Aislamiento doble)		Sólo para uso en interiores.		No ponga en el cubo de basura.	Teknik bilgi <table><tr><td>Voltaj</td><td>220-240V~, 50/60Hz</td></tr><tr><td>Ampul</td><td>1x E14, max. 40 W</td></tr><tr><td></td><td>Avrupa standartlarının tüm gereksinimlerini karşılar.</td></tr><tr><td></td><td>2. Sınıf (Çift yalıtım)</td></tr><tr><td></td><td>Sadece kapalı alanlarda.</td></tr><tr><td></td><td>Çöpe atılamaz.</td></tr></table>	Voltaj	220-240V~, 50/60Hz	Ampul	1x E14, max. 40 W		Avrupa standartlarının tüm gereksinimlerini karşılar.		2. Sınıf (Çift yalıtım)		Sadece kapalı alanlarda.		Çöpe atılamaz.
Voltage	220-240V~, 50/60Hz																																																																													
Bulb	1x E14, max. 40 W																																																																													
	This product meets European guideline standards.																																																																													
	Class II. (Double insulation)																																																																													
	For indoor use only																																																																													
	Do not put in dustbin.																																																																													
Tension	220-240V~, 50/60Hz																																																																													
Ampoule	E14 1x max. 40 W																																																																													
	Conforme aux normes européennes en vigueur.																																																																													
	Classe II (double isolation)																																																																													
	Pour utilisation intérieure uniquement.																																																																													
	Lorsque ce produit est arrivé en fin de vie, veuillez à le rapporter à la déchetterie communale ou à un centre de recyclage.																																																																													
Napięcie	220-240V~, 50/60Hz																																																																													
Żarówka	1x E14, max. 40 W																																																																													
	Produkt spełnia wszystkie wymagania dyrektyw europejskich.																																																																													
	Klasa II. (w podwójnej izolacji)																																																																													
	Tylko do użytku wewnętrznego																																																																													
	"Zakaz umieszczana zużytego sprzętu elektrycznego wraz z innymi odpadami".																																																																													
Напряжение	220-240V~, 50/60Hz																																																																													
Лампа	1x E14, max. 40 W																																																																													
	Отвечает всем требованиям европейских директив.																																																																													
	Класс II. (Двойная изоляция)																																																																													
	Для использования только внутри помещений.																																																																													
	Особая утилизация – данный продукт необходимо отделить от обычных отходов и утилизировать его наиболее безопасным способом.																																																																													
Voltaje	220-240V~, 50/60Hz																																																																													
Bombilla	1x E14, max. 40 W																																																																													
	Conforme con la normativa europea vigente																																																																													
	Clase II. (Aislamiento doble)																																																																													
	Sólo para uso en interiores.																																																																													
	No ponga en el cubo de basura.																																																																													
Voltaj	220-240V~, 50/60Hz																																																																													
Ampul	1x E14, max. 40 W																																																																													
	Avrupa standartlarının tüm gereksinimlerini karşılar.																																																																													
	2. Sınıf (Çift yalıtım)																																																																													
	Sadece kapalı alanlarda.																																																																													
	Çöpe atılamaz.																																																																													

GB-IE	www.diy.com B&Q plc, Chandlers Ford, Hants, SO53 3LE United Kingdom
FR	www.castorama.fr Castorama France C.S. 50101 Templemars 59637 Wattignies CEDEX www.castorama.fr colours@castorama.fr Fabriqué en RPC
PL	www.castorama.pl Castorama Polska Sp. z o. o. ul. Krakowiaków 78; 02-255 Warszawa
RUS	www.castorama.ru ООО "Касторама РВС" 115114, РОССИЯ, МОСКВА, Дербёвская Наб., ДОМ 7, Стр 8.
ES	www.bricodepot.es Requiere montaje Incluye sistema de fijación Lea las instrucciones detenidamente Euro Depot España, S.A.U. c/ La Selva, 10 - Edificio Inblau A 1a Planta 08820-El Prat de Llobregat Fabricado en China Todas las cifras son aproximadas
TR	www.koctas.com.tr KOÇTAS YAPI MARKETLERİ TİC. A.Ş. Sile Otobanı 11. Km Alemdag Sapacı Sırtı Çelik Bulvarı No:1 C Blok 34788 Tasdelen/Çekmeköy/ İSTANBUL Tel:+ 90 216 4300300 Faks:+ 90 216 4844313

GB-IE

FR

PL

RUS

ES

TR

IMPORTANT: RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

IMPORTANT: À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR UNE CONSULTATION ULTÉRIEURE.

WAŻNE: ZACHOWAĆ DO WGLĄDU W PRZYSZŁOŚCI: PROSIMY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ.

ВАЖНО: СОХРАНИТЕ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ: ПРОЧТИТЕ ВНИМАТЕЛЬНО.

IMPORTANTE: CONSERVE ESTE DOCUMENTO PARA CONSULTAS FUTURAS: LÉALO DETENIDAMENTE

ÖNEMLİ: GEREKTİĞİNDE REFERANS İÇİN SAKLAYINIZ: DİKKATLE OKUYUNUZ.